



**Vous invite
cette fin
de semaine**

la revue

L'HEBDO
QUI VOUS
INFORME
DEPUIS 1959

CAHIER EXPOSITION - Terrebonne, 23 avril 1985

25 - 26 - 27 - 28 AVRIL

3e EXPOSITION

COMMERCIALE - INDUSTRIELLE - PROFESSIONNELLE

**ARÉNA DE
TERREBONNE**

ADMISSIONS

Adultes: 2\$

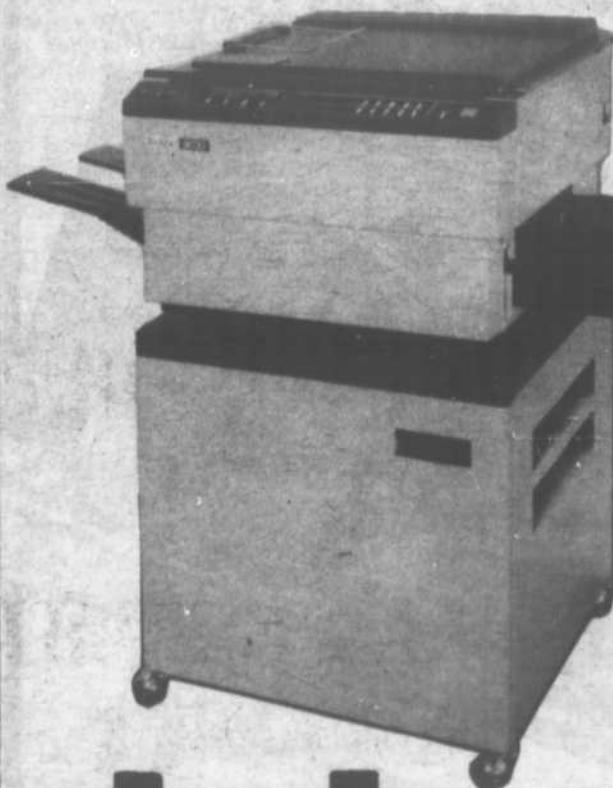
Étudiants et âge d'or: 1\$

Moins de 12 ans: gratuit accompagné d'un adulte

- **Spectacle** • **Course au "trésor"**
- **Garderie**
- **Terrasse de rafraichissements**

BIENVENUE A TOUS!

Nous sommes à l'Exposition - kiosques 312 - 313 - 314



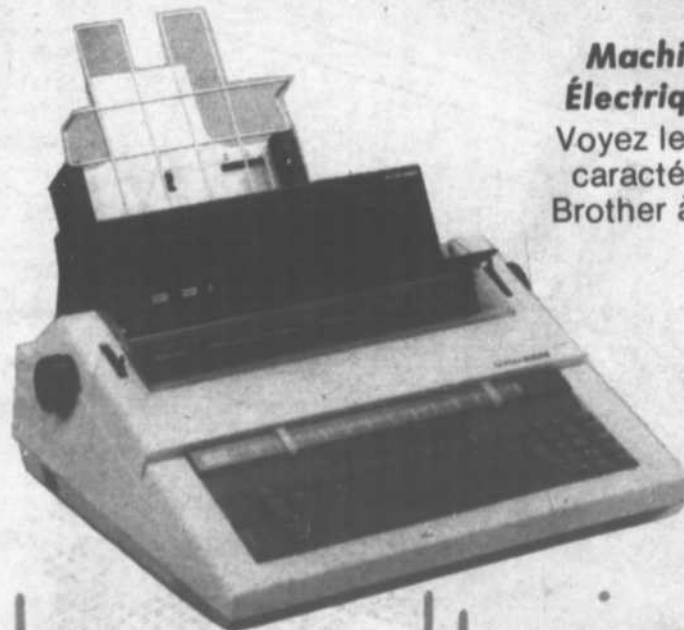
**Rex-Rotary
9030**

Copieur multimodes
à papier ordinaire

- Deux modes de réduction
- Un mode d'agrandissement

Voyez la Rex-Rotary à l'exposition de Terrebonne

brother



**Machine à écrire
Électrique portable**
Voyez les nombreuses
caractéristique de la
Brother à nos kiosques



dactylo legault inc.

VENTE - LOCATION - RÉPARATION
D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9h à 17h

557, boulevard des Seigneurs TERREBONNE

471-6800

Nous sommes
présentement à l'oeuvre
dans votre quartier

IDEAL

PORTES & FENÊTRES

«La qualité avant tout»
Spécialiste en rénovation depuis 1977
325, Chemin Gascon,
Terrebonne (Lachenaie) 471-9146
(1.4 km au nord
St-Hubert B.B.Q.)
5757, Decelles, Montréal
(coin Côte Ste-Catherine)
735-9283



Spécial
50% d'escompte sur certains
items de porte et fenêtre

VOS RÊVES PEUVENT
DEVENIR RÉALITÉ

N'hésitez pas à nous consulter

Pourquoi choisir IDEAL pour l'achat
de vos portes et fenêtres:

1. IDEAL distribue des produits où la qualité prédomine
2. Chez IDEAL le client reçoit un service personnalisé, par une équipe hautement qualifiée.
3. IDEAL c'est surtout des clients satisfaits. Parlez-en à votre voisin, c'est un de nos clients.

FENÊTRES POUR TOUS LES
STYLES DE MAISONS

Spécialité fenêtres arquées

Ouvert du lundi au mercredi de 9h à 17h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h - Samedi jusqu'à 12h

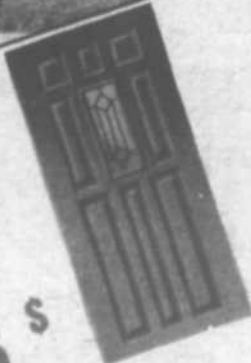


Super spécial

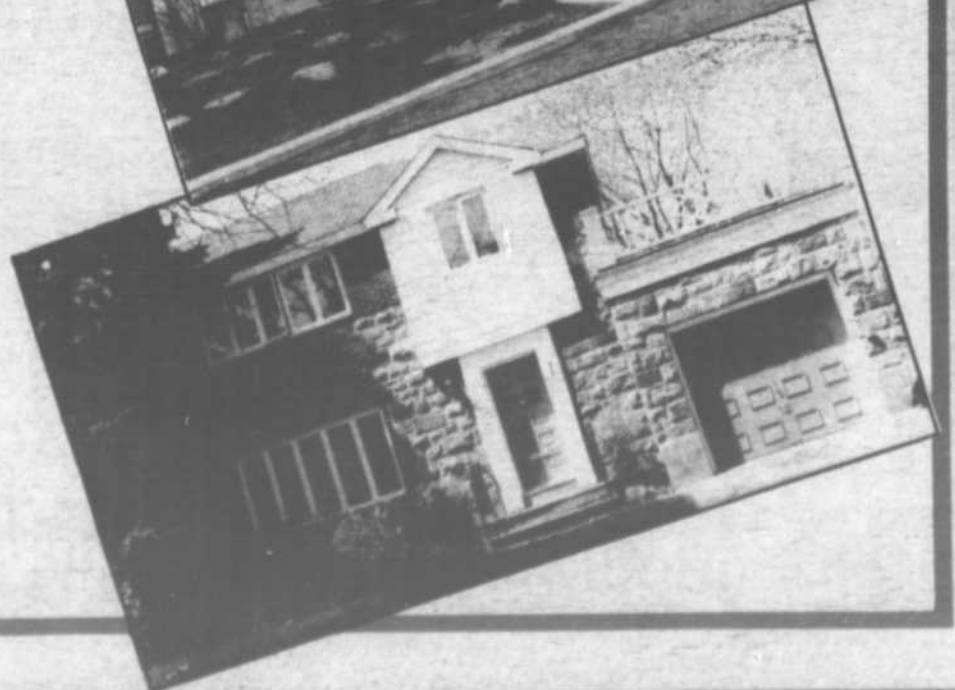
Porte d'acier Peach Tree,
modèle 707 pré-monté, cadre de
bois, serrure à clé, taxes et
installation incluses

535. \$

Du 1er au 30 avril



Nous sommes au
kiosque No. 606



Nos exposants vous souhaitent la bienvenue

Des maisons d'affaires, professionnels, corps publics et entreprises manufacturières en grand nombre seront présents dans les 98 kiosques installés dans l'aréna de Terrebonne à cette troisième exposition commerciale, professionnelle et industrielle qui débute ce jeudi 25 avril.

Plusieurs ont retenu deux em-

placements, soit: Centre de piscines Terrebonne, Automobiles des Seigneurs, Piscines Tropicana, O Bon Prix, Plomberie et Chauffage F.L., la MRC des Moulins, la Plomberie J. Dion, les constructeurs Loignon, D'Urland, Quevillon et Associés, Marcel Jeannotte, opticien, Serrurier Moderne, Maison Chaleur et Confort,

Liminaire R.A., Goulet Moto Sport, Bijouterie M. & Y. Mantion.

Les organisateurs de l'exposition ont aussi loué trois espaces aux entreprises suivantes: Léveillé Toyota, Commission scolaire des Manoirs, Loutec/Location A. & C., Lyn-Pro-Marbre, Dactylo Legault, Hyundai Auto Mascou-

che, Vitrierie André [1985].

Chez chacun des exposants vous trouverez toutes les informations nécessaires. Des brochures ou dépliants vous seront remis afin de vous faire une juste idée de l'ampleur du commerce et de l'industrie dans notre région.

La liste que nous publions dans ces pages est éloquent à plus

d'un point de vue: on y trouve une variété d'entreprises qui offrent toutes sortes de services. Les corps publics seront aussi très bien représentés.

Une tournée dans l'aréna de Terrebonne cette fin de semaine vous prouvera hors de tout doute que, dans la région des Moulins, ça bouge!



Pour une troisième année consécutive, la Chambre de Commerce du district de Terrebonne vous souhaite la plus cordiale bienvenue à son exposition dans l'aréna de Terrebonne. Cet événement annuel a connu dès le début un succès remarquable grâce à la qualité des exposants et à la participation si importante de la population de notre région.

Les nombreux exposants, tous du milieu, qui apportent leur contribution en acceptant de louer de l'espace, d'y aménager du matériel et de l'équipement, méritent notre appréciation; ils complètent par cette participation l'effort déployé par la Chambre de Commerce pour informer la population sur les structures économiques du milieu. L'expérience qu'ils ont vécue ces deux dernières années a été profitable à plus d'un point de vue dont celui de développer leurs entreprises et de les faire mieux connaître.

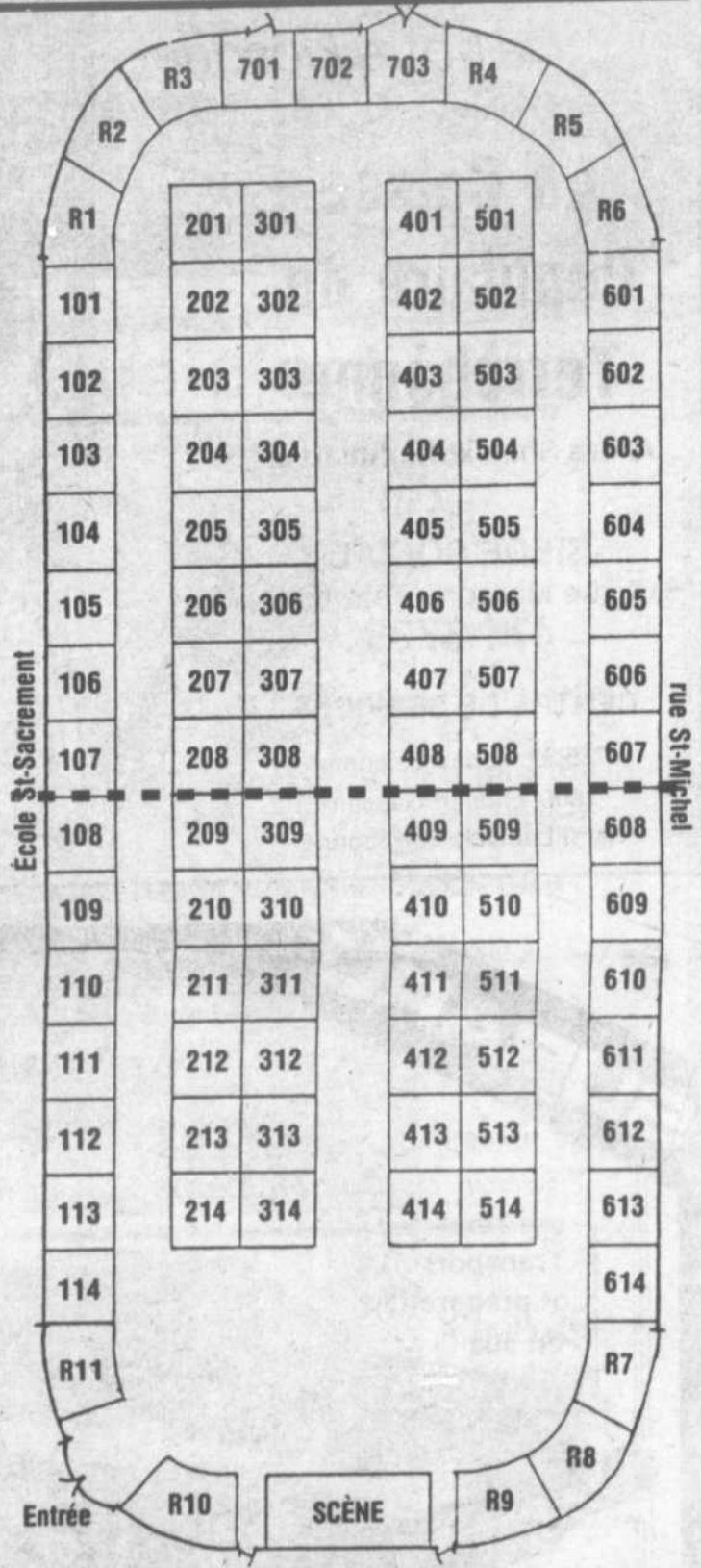
Les buts poursuivis par la Chambre ont été atteints dès la première année; au cours de la deuxième exposition, la Chambre s'est appliquée à présenter une animation, complètement indispensable de l'aspect commercial. Cette année, le comité organisateur, tout en apportant des innovations, a quand même voulu conserver cette formule gagnante.

En présentant cette exposition, la Chambre assume pleinement son rôle en fournissant l'occasion à ceux qui sont conscients de l'importance de l'avancement de notre économie d'être mieux renseignés et de pouvoir davantage y contribuer.

Magella Logault, président du comité organisateur

LISTE DES EXPOSANTS

R-1	Centre de piscines Terrebonne	311	Le Pousse-Vert
R-2	Centre de piscines Terrebonne	312	Dactylo Legault
R-3	Bô-Stores	313	Dactylo Legault
R-4	Automobile des Seigneurs	314	Dactylo Legault
R-5	Automobile des Seigneurs		
R-6	Goulet Moto Sports	401	Loignon, Durand, Quevillon et Ass.
R-7	Piscines Tropicana	402	Loignon, Durand, Quevillon et Ass.
R-8	O Bon Prix	403	Photocopie Delta
R-9	O Bon Prix	404	Vitrierie A.D. Aluminium
R-10	Chambre de Commerce	405	Isolation Michel Bibeau
R-11	Caisse populaire de Terrebonne	406	Le Relais Suzuki
		407	Atelier Technologie Mécanique
		408	Banque Nationale du Canada
		409	Electricité P.V.G.
		410	Studio Benoit Blain
		411	Salon FEMA Elle et Lui
		412	Corsetterie G. & R.
		413	Marcel Jeannotte, opticien
		414	Marcel Jeannotte, opticien
101	Gilles Raymond, photographe	501	
102	Pro-Lab	502	Extermination Elite
103	Gaétan Meunier, arpenteur-géomètre	503	Serrurier Moderne
104	Natur-Eau-Pure	504	Serrurier Moderne
105	Claude et Lise Hamer	505	Maison Chaleur et Confort
106	Plomberie et Chauffage F.L.	506	Maison Chaleur et Confort
107	Plomberie et Chauffage F.L.	507	Arvin
108	Distribution A. & R.	508	Luminaire R.A.
109	Constructions Philippe Hébert	509	Luminaire R.A.
110	Détaillants Proulx et fils	510	Hyundai Auto Mascouche
111	Léveillé Toyota	511	Hyundai Auto Mascouche
112	Léveillé Toyota	512	Hyundai Auto Mascouche
113	Léveillé Toyota	513	
114	Imprimerie des Manoirs / La Revue	514	
201	Commission scolaire des Manoirs	601	Goulet Moto Sports
202	Commission scolaire des Manoirs	602	Réfrigération Héту
203	Commission scolaire des Manoirs	603	Salaison Adrien Limoges
204	SORDEM	604	Masco Electricque
205	C.L.S.C. Lamater	605	Centre du Pneu Sylvain
206	Centre d'Emploi du Canada	606	Ouvertures Idéal
207	MRC des Moulins	607	Louis-Paul Le Traiteur
208	MRC des Moulins	608	Bijouterie M. & Y. Mantion
209	Loutec/Location A. & C.	609	Bijouterie M. & Y. Mantion
210	Loutec/Location A & C.	610	Le Trait d'Union
211	Loutec/Location A & C.	611	Vitrierie André (1985)
212	Lyn-Pro-Marbre	612	Vitrierie André (1985)
213	Lyn-Pro-Marbre	613	Vitrierie André (1985)
214	Lyn-Pro-Marbre	614	Piscines Tropicana
301	Ré/Max des Mille-Iles	701	
302	Corporation de l'île des Moulins	702	
303		703	
304	Terrasse Saint-Louis/Windermere		
305	Décor L.C.		
306	Lingerie La Pirouette		
307	Le Permanent		
308	Club Vidéo Terrebonne		
309	Plomberie J. Dion		
310	Plomberie J. Dion		



Bienvenue à nos kiosques 111-112-113



COROLLA GT-S SPORT LIFTBACK

Au plaisir de vous rencontrer à l'Exposition de la Chambre de Commerce



VAN L E TOYOTA

Leveillé
TOYOTA

LAURÉAT DU PRIX D'OR
POUR LE SERVICE EN 1984

501, BOULEVARD TERREBONNE • TERREBONNE • 471-4117

La Commission Scolaire des Manoirs assure une présence active à l'Exposition

Les responsables de l'exposition ont voulu mettre en évidence le plus possible les jeunes de la région lors de cet événement qui se déroulera dans l'aréna jusqu'à

dimanche. Le spectacle d'ouverture sera assuré par l'harmonie musicale de la polyvalente Armand-Corbell composée de 45 jeunes musiciens

qui seront en scène à 19h. "Les Petits gamins" de l'école Notre-Dame feront entendre leurs mélodies le vendredi soir à 20h. Plusieurs écoles ont préparé

des spectacles de groupes qui seront présentés durant les trois jours de l'exposition.

Le concours de sosies verra plusieurs jeunes participants, tous âgés de plus de 14 ans qui concourront pour le grand prix de 500\$.

On s'est assuré le concours de jeunes du secondaire deuxième cycle qui agiront comme guides et accueilleront les gens à l'entrée.

Des enseignants de l'éducation des adultes donneront des mini-conférences sur des sujets aussi variés que le marketing et l'horticulture.

Un cahier pédagogique ayant été préparé, les jeunes seront appelés à effectuer une démarche auprès des exposants afin de les sensibiliser à leur milieu économique.

Tous voudront aussi profiter de cette visite de l'exposition pour converser avec les responsables de l'animation qui seront présents dans le kiosque triple réservé par la Commission scolaire.

Les élèves de l'école Léopold-Gravel, membres de l'Harmonie, donneront le concert de fermeture de l'exposition.

Venez rencontrer nos spécialistes à notre kiosque

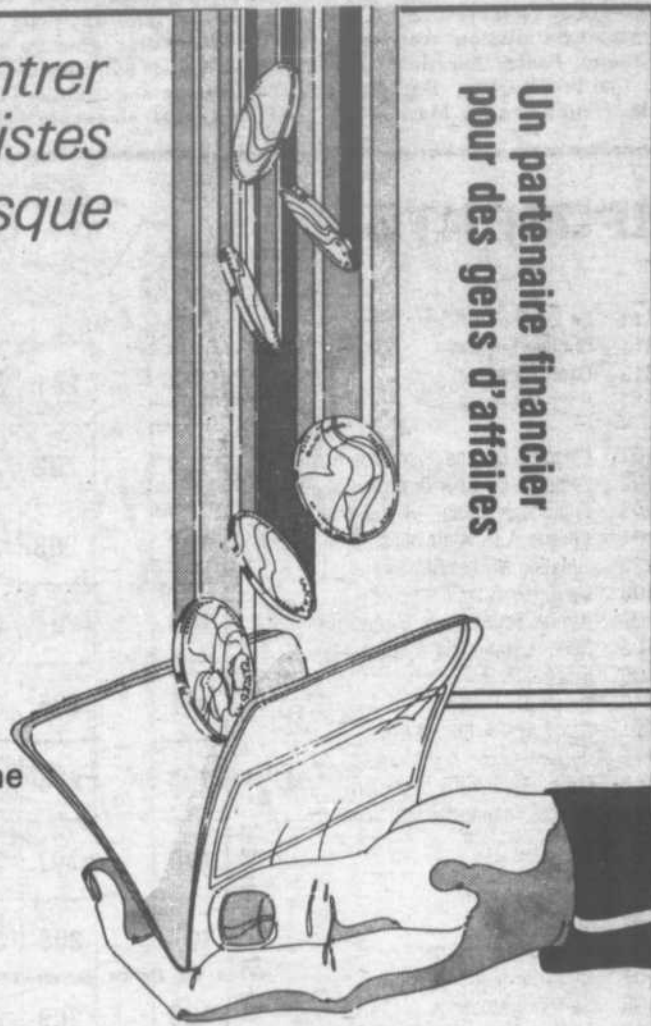
La Caisse Populaire de Terrebonne

André Shatskoff, directeur

SIÈGE SOCIAL
513, rue Masson - Terrebonne
471-3735

CENTRE DE SERVICES
4725, boul. des Seigneurs
1900, chemin Gascon
Saint-Louis-de-Terrebonne

Un partenaire financier pour des gens d'affaires



"LES PETITS GAMINS" DE NOTRE-DAME



La chorale des "Petits gamins" de l'école Notre-Dame, à Terrebonne, composée d'une soixantaine de jeunes enfants, sera présente à l'exposition et fera entendre ses plus belles mélodies le vendredi à 20h.

La directrice de l'école Sr Alice Aubut, nous informe que ses petits protégés sont fin prêts à profiter de cette exposition qui se tient dans l'aréna cette semaine afin de prouver aux parents et amis qu'ils sont bien dirigés dans leurs pratiques musicales par M. Richard Ducas.

SUBARU

Nous serons à l'aréna de Repentigny, à l'occasion du Salon du Commerce les 3, 4 et 5 mai prochains

Transport et préparation en sus



A PARTIR DE 10,100\$

VENTE - PIÈCE SERVICE DÉBOSSÉLAGE LOCATION A LONG TERME

Service de vente lundi au vendredi, de 9h à 21h

•RADIO AM/FM STEREO •SUPPORT LOMBAIRE REGLABLE •MONTRE QUARTZ NUMÉRIQUE •MIROIRS ÉLECTRIQUES •SERVO FREIN •DIRECTION A CREMAILLÈRE •DISPOSITIF DE RETENUE EN PENTE •ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE •PHARES HALOGENES •MOTEUR 1800cc A ARBRE A CAMES EN TÊTE

Service de réparation: Mardi, mercredi, vendredi de 9h à 18h
Lundi, jeudi, 9h à 21h

VENEZ NOUS VISITER
SUBARU REPENTIGNY
761 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 585-9950-51

Corsetterie G. & R. Ltee

PLACE TERREBONNE

Kiosque No. 412

Fine Lingerie

Tél.: 492-0963

555, boulevard des Seigneurs, Terrebonne

DE TOUT POUR ÊTRE BELLE



Maillots de bain
Maillots de danse

Aussi:

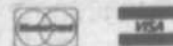
UNITAR - SOULIER - CAPEZIO
BAS DE RÉCHAUFFEMENT
COLLANT

Kiosque 306

LINGERIE *La Pirouette* VÊTEMENTS ET SOULIERS DE DANSE

4695, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne

492-0480



Le comité organisateur



LE COMITE ORGANISATEUR de l'Exposition commerciale, professionnelle et industrielle de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne pour l'année 1985 est composée des personnes suivantes: en première rangée, de gauche à droite: Daniel Dupras, Claude Hamer, Judith Viens (président de la Chambre), Magella Legault, président du comité, Marie-Marthe Laporte, Linda Beaudoin et Aimé Despatis. En deuxième rangée, René Anctil, Jean-Baptiste Loignon, Raymond Blondin, André Shatskoff et Pierre Léveillé. M. Michel L'Allier était absent.

Participons tous à la fabuleuse "Course au Trésor"

Un grand prix
de 1,000\$



Un grand prix de 1,000\$ sera remis le dimanche 28 avril, à la clôture de l'exposition lors d'un tirage au sort parmi les bons de participation qui seront déposés dans les boîtes à cet effet disposées dans l'enceinte de l'aréna de Terrebonne durant l'exposition.

Le bon de participation est dans le dépliant qui sera remis à chacun des visiteurs à l'entrée de l'aréna. Il suffira de répondre aux questions inscrites en communiquant avec les dix exposants qui participent à ce concours nouveau genre.

Ces commanditaires sont:
Constructions Philippe Hébert
Caisse populaire de Terrebonne
Plomberie et Chauffage F.L.
Banque Nationale du Canada
Loutec-Location A. & C.
Arvin Inc. M. Jean-Louis Archat
Claude et Lise Hamer, phytothérapeutes
Centre de Piscines Terrebonne
Louis-Paul Le Traiteur
Marcel Jeannotte, opticien.

Les organisateurs de l'exposition, les exposants participants au concours, les employés de la Chambre de Commerce, ainsi que leurs familles immédiates ne sont pas éligibles au concours.

Garderie Pop

Cette année encore, la Caisse Populaire de Terrebonne parraine la garderie de l'exposition commerciale.

Vous pourrez, en toute quiétude, confier vos enfants à des personnes responsables. A cet effet, l'organisation en a été confiée à l'Association de Gardiennes Mascouche Lamater.

La "Garderie Pop" sera ouverte le vendredi de 13h à 20h, le samedi de 13h à 20h et le dimanche de 13h à 17h. L'âge requis

sera de deux ans et plus.

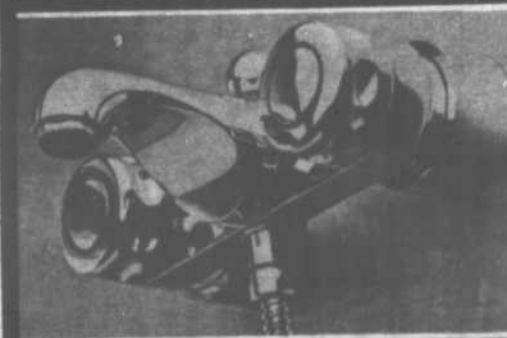
L'exposition sera très intéressante, remplie de surprises et de tirages; entre autre, vous pourrez rencontrer et parler avec le robot "Monsieur N.I.P." au kiosque de la Caisse Populaire. Des visites seront aussi organisées pour que les enfants en garderie rencontrent "Monsieur N.I.P."

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'organisatrice, Louise Bédard, tel.: 471-2999.

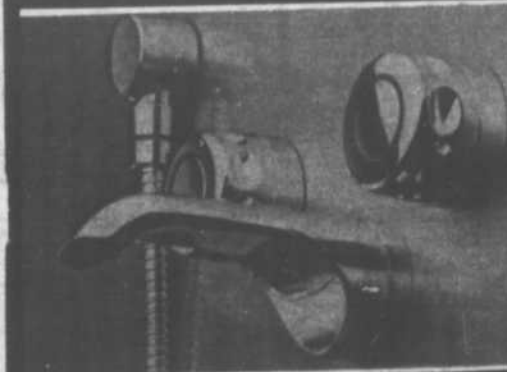
Que c'est joli!



Belle collection de robinetterie italienne



Venez les voir à l'Exposition de Terrebonne, kiosques 309-310



Choix de couleurs et modèles à des prix compétitifs

J. DION INC. 471-5236
PLOMBERIE - CHAUFFAGE

2030, chemin Gascon, St-Louis-de-Terrebonne

POUR FACILITER LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ



RÉ/MAX DES MILLE-ILES INC.
980, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

471-5503

- Kiosque 301 à l'Exposition

- Des bureaux bien organisés
- Un kiosque central aux Galeries de Terrebonne
- Un professionnalisme reconnu au sein d'une équipe agressive et dynamique.

Une participation intéressante pour les élèves de la CSM à l'Exposition

Un groupe de la Commission scolaire des Manoirs a préparé à l'intention des élèves de nos écoles un très intéressant "Carnet de visite" qui permettra à ces enfants et adolescents de mieux situer le pourquoi d'une telle exposition dans nos murs.

La brochure de 16 pages comprend des explications sur l'éco-

nomie de la région, le pourquoi et le comment de certaines organisations sociales et économiques, l'organisation des loisirs dans les villes, deux mises en situation qu'il faut lire attentivement et qui feront participer activement les élèves, etc.

Ce carnet est l'oeuvre de ses concepteurs: Catherine Tremblay

-Lauriol et Jean-François Laferté, enseignants aux écoles La Menais et Esther-Blondin. Les consultants étaient Michelle Rivest-Lacroix et Maurice Sarallon, conseillers pédagogiques; son coordonnateur; Jean-Louis Chauvette, coordonnateur de l'éducation des adultes et l'éditeur, Claude Hamer, secrétaire-général.

L'Harmonie de Léopold-Gravel



L'HARMONIE MUSICALE de l'école Léopold-Gravel sera en évidence lors de la fermeture de l'exposition, à 16h, ce dimanche 28 avril.

la revue

Ce cahier spécial de La Revue est une production de l'équipe du journal. Toute reproduction partielle ou complète des annonces, des textes est formellement interdite sans une autorisation écrite du directeur.

Présentations de mode

C'est la Corsetterie G. & R. du 555, boulevard des Seigneurs à Terrebonne qui présentera les plus beaux maillots de bain et les déshabillés de sa collection au cours des parades de modes de

l'exposition.

M. Marcel Jeannotte, opticien d'ordonnances du 583, boulevard des Seigneurs, Terrebonne, présentera également sa collection de lunettes soleil.

Pour MAIGRIR, engraisser ou maintenir son poids... EN étant de plus en plus en forme



- On adopte les meilleurs aliments naturels, et
- on s'adresse à l'équipe de:

CLAUDE ET LISE HAMER

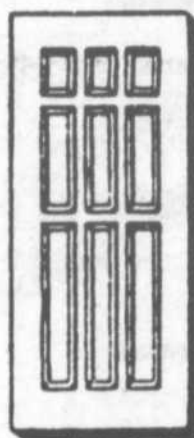
471-2452

NOUS SOMMES AU KIOSQUE 105 DE L'EXPO '85

PORTES & FENÊTRES

MICHEL BIBEAU

DIVISION DE
ISOLATION MICHEL BIBEAU INC.



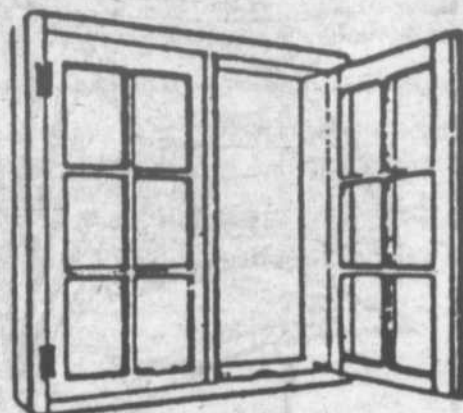
PORTES ACIER & ALUMINIUM



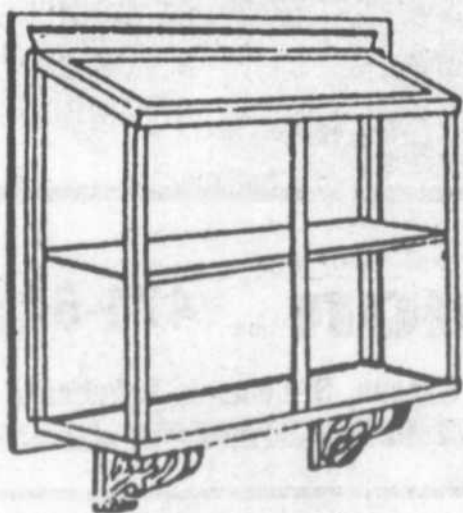
FENÊTRES
ALUMINART

ESTIMATION
GRATUITE

PORTES PATIO
ALUMINIUM



FENÊTRES À BATTANTS
EN ALUMINIUM

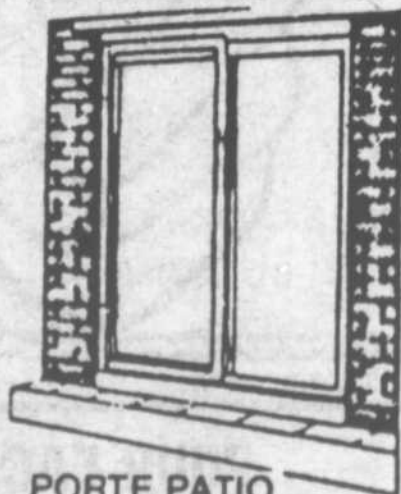


SERRE
POWRMATIC

VENTE & INSTALLATION

585-1688 585-6038

GARANTIE 5 ANS SUR INSTALLATION,



PORTE PATIO

Bienvenue au kiosque 405 à l'Exposition

Profitez des subventions du programme EQUERRE

590 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Message du conseil de Terrebonne

Le conseil municipal de la ville de Terrebonne se réjouit de l'initiative prise par la Chambre de Commerce du district de Terrebonne pour la tenue de cette troisième exposition commerciale, industrielle et professionnelle qui se tient à l'aréna municipal les 25, 26, 27 et 28 avril.

La ville de Terrebonne apporte cette année une coopération accrue à la réalisation de cet évé-

ment et souhaite à ses organisateurs le plus grand succès possible.

L'intérêt et le dynamisme qui animent notre Chambre de Commerce sauront certes trouver un écho favorable dans notre municipalité et nous engageons nos concitoyens et concitoyennes à participer nombreux à cette exposition.



CLAUDE DESJARDINS
maire

VILLE DE TERREBONNE

Conseillers:

CLAUDE MORIN

J.O. VAILLANCOURT

JEANNINE COSSETTE

JEAN-LUC LABRECQUE

PHILIPPE GRENON

PIERRE CORBEIL



Cette photo prise à la pré-ouverture de l'exposition de l'année dernière nous montre une partie des emplacements loués par des gens d'affaires de la région. On y voit la belle ordonnance des kiosques, tous de haute tenue, où la vente est interdite, sans pression induite sur les visiteurs qui peuvent circuler à l'aise dans les larges allées qui séparent les exposants. L'exposition de 1985 promet d'être aussi intéressante sinon plus que les deux premières.



Nous vous souhaitons
la plus cordiale
bienvenue
à nos kiosques 209-210-211
à l'Exposition de
la Chambre de Commerce
du 25 au 28 avril

LOUER, C'EST ÉCONOMISER!

ÉQUIPEMENT DE JARDIN ET PATERRE



LE PRINTEMPS EST LÀ!

DECHAUMEUSE



ROULEAU



BECHUSE



TONDEUSE

Plus de 5000 outils de location



Experts en location

Location A. & C. Inc. 1720 Chemin Gascon,
St-Louis de Terrebonne 471-2330

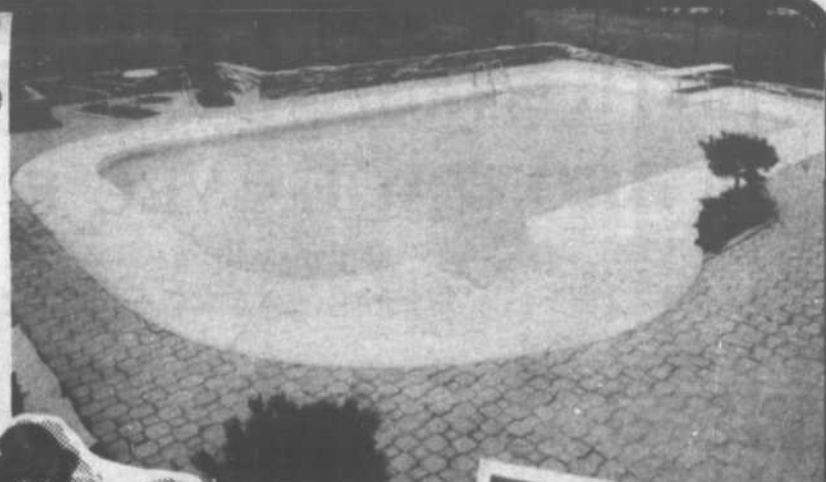
Tout pour passer un été agréable



Poêle
B-B-Q



Piscine hors-terre



Piscine creusée



Produits
chimique:



Accessoires

Meubles de parterre



*Nous participons à
"La Course au Trésor"*

"Où le service personnalisé est maître"

**CENTRE DE PISCINE
TERREBONNE INC.**

NOUS
SOMMES AU
KIOSQUE
R1 - R2

• VENTE • SERVICE • INSTALLATION CREUSÉE
HORS-TERRE

1625, chemin Gascon, ST-LOUIS-DE-TERREBONNE 471-5623 - 5659

HORAIRE

Lun. Mar. Mer. 9h à 18h
Jeu. Ven. 9h à 21h
Samedi 9h à 16h
Dimanche fermé

Nous sommes au

kiosque 109

Spécial 5e anniversaire
Subvention de 150\$ par mois
pour 1 an.
Informez-vous



LA MANSARDE II

Bientôt
maisons
modèles
sur le
Côteau

Bureau des ventes
1075, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne



LES CONSTRUCTIONS
PHILIPPE HEBERT
INC.

471-4248

Le comité

Magella Legault, président
Marie-Marthe Laporte [Bar, vente, guichets]
Judith Viens [Animation]
Linda Beaudoin [Coordination]
André Shatskoff [Trésorier, bar, guichet, garderie]
Jean-B. Loignon [Vente]
Pierre Léveillé [Relation intermunicipale]
Daniel Dupras [Conférence de presse, bar, guichet]
Claude Hamer [Animation]
Michel L'Allier [Vente]
Aimé Despatis [Protocole, publicité]
Raymond Blondin [Buffet, bar, billets]
René Anctil [Electricité]



Venez nous rencontrer

à notre kiosque 408.

Nos spécialistes se feront un plaisir
de vous conseiller
sur vos besoins financiers

**VOTRE
FORCE**

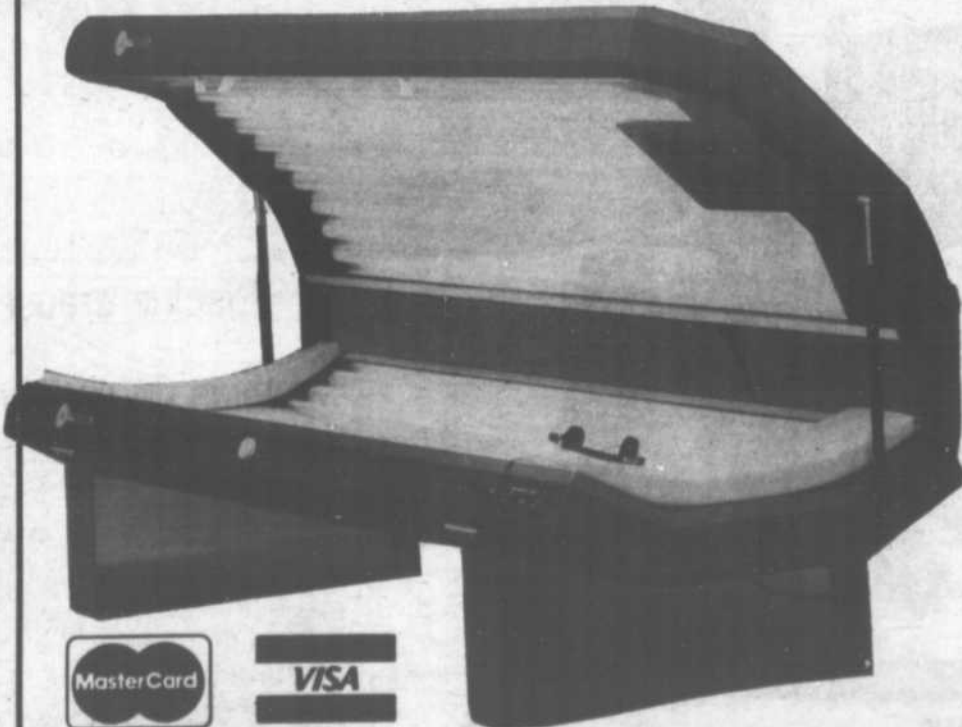


BANQUE
NATIONALE

857, St-Pierre
852, des Seigneurs
TERREBONNE

DEPUIS 125 ANS

EXCLUSIF DANS LA RÉGION
BRONZAGE AVEC FACIAL



POUR UN TEMPS LIMITÉ:
6 SESSIONS POUR 30\$

508, rue St-Louis
TERREBONNE

471-1950

COIFFURE

F E M A

ELLE ET LUI

Kiosque 411



Chantal St-Amour



Lyne Thériault



8 COIFFEURS ET COIFFEUSES



Johanne Tremblay



Manon Lavoie



Normand Goulet



Danielle Cayer



Michel Turcotte



Denise Duval



le Permanent

COURTIER
MLS

11	21	31	41	51	61	71	81	91	01	11	21	31	41	51	61	71	81	91	01	11	21	31	41	51	61	71	81	91	01	11	21	31	41	51	61	71	81	91	01	
Adresse		Prix	Pièces	Arrière	Étage	Placard	Garage	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre	Autre		
BOIS DES FILLES																																								
	17, 35e Avenue	49,900	4		X																																			
LADIMAZIE																																								
	503 Lachève	51,500	5		X	X																																		
	2721 boul. St-Charles	57,000	5		X																																			
	1516 Lennuclère	74,900	4	X	X																																			
	181 Chemin Gascon	59,900	4	X																																				
LA PLAZINE																																								
	1228 Des Bouleaux	33,000	4		X																																			
	815 Catharine	51,500	3		X	X																																		
	1228 Roy	40,000	4																																					
	1040 GILBERT	39,000	5		X																																			
	1044 Bourchu	49,500	5	X	X	X	X																																	
	1416 Anseau	51,500	4																																					
	487 Marcell	29,000	4		X																																			
LABAL-DES-NAPTRES																																								
	57 du Moulin	77,000	9	X		X	X																																	
CHONDEY																																								
	5-1, Vallée	72,500	9	X																																				
ST-LIN (VILLE des Laurentides)																																								
	1828 boul. Morin	18,000	4		X																																			
	79, 4e Avenue	56,900	7																																					
	1660 des Érables	43,900	5																																					
	1643 DOMINIQUE BRUN	37,900	7		X																																			
	197, 9e Avenue	38,700	4		X																																			
	400 Lord	41,900	5		X	X																																		
	570 GUILBOULT	45,000	5																																					
ST-LOUIS DE TERREBONNE																																								
	1754 Des Arcadiens	59,500	4	X	X	X																																		
	595 De Cléridon	59,900	5																																					
	3375 Lamothe	29,900	4																																					
	4795 de Haute-Léve	125,900	8		X																																			
	4345 LORRAINE	64,500	4	X	X	X																																		
	1001 de Fouchard	49,500	7																																					
	4090 LORRAINE	59,900	4	X																																				
	308 CARRÉ Gaby	62,000	9	X																																				
	1014 Des Arcadiens	49,500	5																																					
	4075 des Bouleaux	62,500	6	X	X	X																																		
MASCOUCHE																																								
	1351 Verdier	55,900	4	X	X	X																																		
	3011 boul. Mascouche	54,500	4	X																																				
	2544 J. J. Rousseau	64,900	9	X																																				
	1804 CHECAUBIANT	49,000	6																																					
	2684 Rochon	54,500	5		X																																			
	3075 PE. St-Denis	49,900	6																																					
	139 PE. de Galles	75,900	7		X	X	X																																	
	1766 Andrew Terrace	54,500	4		X																																			
	2778 Ste-Marie	45,000	7	X																																				
	1860 PE. Duval	32,000	7	X	X	X																																		
	1788 Coder	79,500	5	X	X	X																																		
	1279 Anjou	59,900	7	X	X	X	X																																	
	103 Chemin des Anglaises	49,900	8	X																																				

Spécial d'Exposition

SHATF
230



2,449\$

QUADRUNNER

Nous sommes au kiosque 406

* Taxes et P.A.L. en sus



SUZUKI

LE RELAIS SUZUKI INC.

nous réparons
TOUTES MARQUES
de moto!

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au vend. 9h à 9h
Sam. 9h à 5h

1962, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne
(près de Luminaire R.A.)

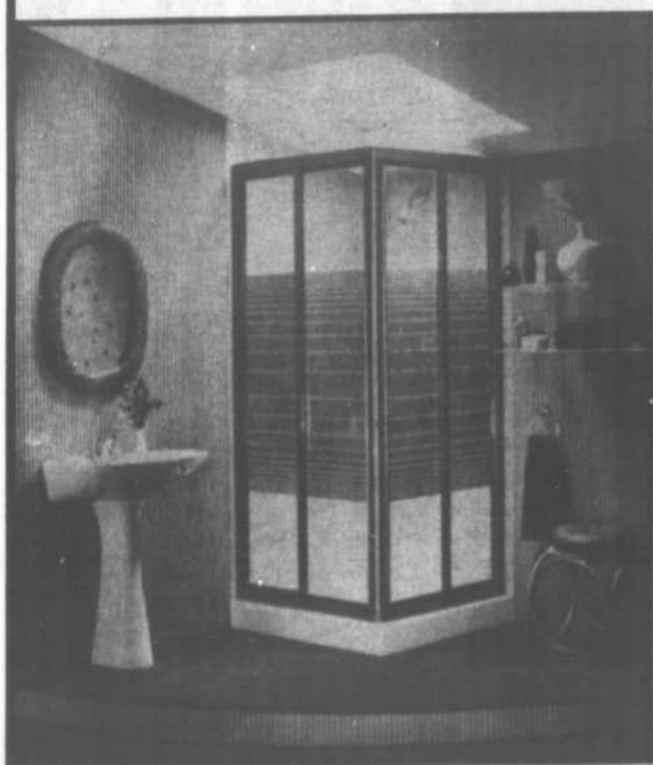
Service de remorquage

471-7766

La Chambre de Commerce



... amène de
l'EAU AU MOULIN
pour nos commerces,
industries et professions



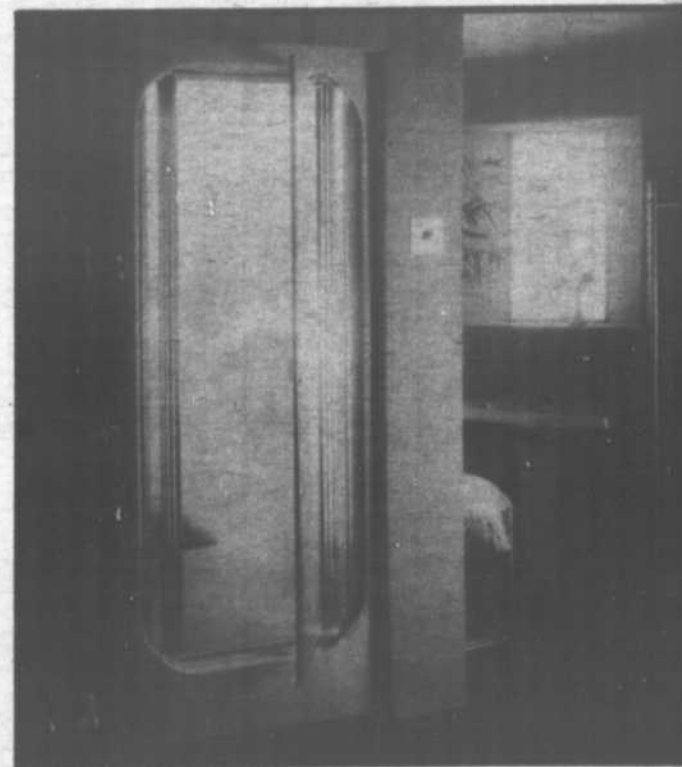
**C'est un
bon tuyau !**

Nous sommes
au kiosque No. 106-107

NOUS PARTICIPONS
À LA
COURSE AU TRÉSOR

AQUA STEAM

Tout nouveau
Porte de douche
d'angle



Aqua Glass

LA COMPAGNIE DU GYPSE
CGC
DU CANADA LIMITÉE

PLOMBERIE, CHAUFFAGE

F. L. Inc.

**Entrepreneur Conseiller Spécialiste
Commercial Industriel Résidentiel**

**1075, CHEMIN DU COTEAU
TERREBONNE 471-0186**

La PONY



à partir de **6345\$**

*ENEZ QUE
JE VOUS PRESENTE
MA GRANDE SOEUR*

Exposition de Terrebonne,
kiosques No. 512 - 513 - 514



à partir de

8995\$

TRANSPORT ET
PRÉPARATION
EN SUS

La STELLAR

Hyundai Auto Mascouche

471-pony

1990, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

471-7669

Martine Lorraine en vedette samedi soir

"Une nouvelle étoile de la chanson"



LA BELLE MARTINE-LORRAINE résidente de Lachenale, présentera quelques-uns de ses succès sur disque lors de son spectacle du samedi soir 27 avril dans l'arène de Terrebonne, dans le cadre de l'exposition. Nous vous invitons à venir l'entendre et à la rencontrer.

Du nouveau: kiosque de la communication

Pour la première fois dans l'organisation d'une exposition, les visiteurs pourront se familiariser avec les groupements socio-culturels de la région qui seront sur place dans le kiosque de la communication mis à leur disposition gratuitement par la Chambre de Commerce.

M. Maurice Chlason, e.a., sera le responsable de ce kiosque et il a recruté les nombreux représentants des associations suivantes qui seront présentes aux dates et heures indiquées:

JEUDI 25 AVRIL - De 19h à 22h
Fermières de Lachenale, Club Optimiste de Lachenale, Association de basketball du coin.

VENDREDI 26 - De 13h à 15h30
Onet 85, Club Optimiste de Lachenale, Centre La Jarnigoine, de 16h à 18h30: ABC des Manoirs Association de Gardiennage de Mascouche Lamater, Jardin Solaire. De 19h à 22h: Club Lions Mascouche Terrebonne, Association de basketball du coin, Association du baseball et balle-molle.

SAMEDI 27 - De 13h à 15h30:
Club Lions Mascouche Terrebonne, Jardin Solaire, ABC des Manoirs, de 16h à 18h30: Onet 85, Association de baseball et balle-molle de Terrebonne, Association de Gardiennage Mascouche Lamater. De 19h à 22h: Centre La Jarnigoine, Association des gens d'affaires du Vieux Terrebonne, Association des Bénévoles Lamater.

DIMANCHE 28 - De 11h à 13h:
Amicale des Bénévoles Lamater, Club Optimiste de Lachenale, Association de Gardiennage Mascouche Lamater. De 14h à 17h: Jardin Solaire, Onet 85, Association des gens d'affaires du Vieux Terrebonne.

Bienvenue à l'exposition cette fin de semaine

°Les exposants viennent en grande partie du territoire couvert par la Chambre: Lachenale, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne.

°Cinquante billets complémentaires par kiosque ont été distribués aux exposants pour distribution à leurs clients.

°La Commission scolaire des Manoirs distribuera la documentation nécessaire sur l'organisa-

tion scolaire du milieu.

°La Caisse populaire de Terrebonne qui fête cette année son 35^e anniversaire de fondation assurera le service de garderie gratuite.

°Le conseil municipal de Terrebonne a octroyé un montant substantiel à la Chambre pour l'aider à mieux financer l'exposition. Notons que les conseils de Lachenale

et Saint-Louis-de-Terrebonne ont aussi octroyé des montants.

°Outre sa participation active dans trois emplacements, la Commission scolaire des Manoirs a offert une subvention appréciable pour commanditer une partie de la publication de la brochure.

°L'équipe du "Régional" enregistrera des séquences de l'exposition pour diffusion sur Télécâble des Mille-Iles (canal 9).



BIENVENUE À
NOTRE KIOSQUE 605
À L'EXPOSITION

Vous connaissez ce nouveau radial d'été Michelin? C'est le XH! Le XH présente toutes les qualités traditionnelles des pneus remarquable et freinage sûr. Ce qui est exceptionnel, c'est son prix! En effet, le Michelin XH est offert à un prix super bas! Venez choisir vos Michelin XH dès maintenant: leur prix vous étonnera!

MICHELIN
Parce que les pneus,
c'est important.



■ Alignement ■ Balancement
■ Freins ■ Service routier

CENTRE DU PNEU
SYLVAIN VILLEMAIRE

Les spécialistes du pneu 471-3345

1595, Chemin Gascon, St-Louis de Terrebonne, Qc J0K 2L0

DEUX EXCELLENTS
SERVICES SOUS UN
MÊME TOIT

471-3719

la revue
Journal hebdomadaire
Fondé en mai 1959

231, rue Sainte-Marie (CP 55) Terrebonne J6W 3L5

(514) 471-3536

IDM inc.

Imprimerie Des Manoirs Inc.
231 rue Sainte-Marie
Terrebonne, Qc, J6W 3E4

RÉUNIS AU KIOSQUE 114
À L'EXPOSITION DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE

Billets d'entrée gratuits

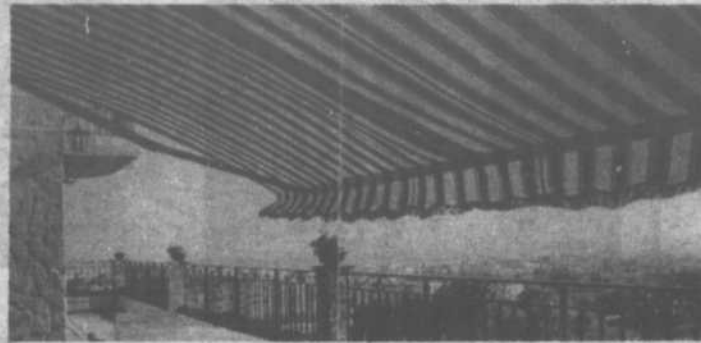
L'organisation de l'exposition en collaboration avec les exposants permettra au plus grand nombre possible de personnes de visiter l'exposition.

Les billets complémentaires d'entrée sont maintenant disponibles chez les exposants dont vous trouverez la liste dans ces pages. Vous n'avez aucune obligation

d'achat si vous vous présentez chez les exposants à leurs commerces ou lieux d'affaires.

Les billets d'entrée sont d'une valeur de 2\$ chacun et en vous les procurant chez les gens d'affaires impliqués dans l'exposition vous les avez gratuitement.

AUVENT MITJAVILA



Kiosques 507 et 508 à l'aréna de Terrebonne dans le cadre de l'Exposition commerciale du 25 au 28 avril

Bienvenue



Vente
Installation
Décoration
Poêles
Foyers
Cheminées
Auvents
Barbecues

Barbecues
au
Gaz Propane



1085, boul. des Seigneurs Terrebonne 492-2054

Choisissez
d'habiter
son rêve...



...et le
vivre!

CONSEILS POUR
L'ACHAT D'UNE MAISON

• **ANALYSE DES BESOINS**
Ceux qui veulent acquies un chez-soi doivent analyser en premier lieu leurs moyens financiers, puis ajuster leur rêve à leur porte-feuille et leurs besoins.

• **VALEUR DE REVENTE**
Cet achat ne sera pas nécessairement l'unique achat d'une propriété et déjà, il faut penser à sa revente éventuelle et en obtenir alors un bon prix.

• **BIEN SITUER**
Une maison prend beaucoup de valeur si elle est bien située, dans un bel environnement et intégrée dans un ensemble architectural.

• **BIEN ÉLABORER**
Savoir opter pour un plan de maison qui satisfait les besoins familiaux, qu'on aimera habiter, garder plutôt que céder devant un modèle "tape-à-l'oeil" qui se démodera en peu de temps.

• **QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**
Un couple qui emménage dans une maison le fait aussi dans un nouveau quartier; ainsi un jeune couple a tout avantage à choisir un nouveau développement.

• **MULTIPLÉS AVANTAGES**
L'achat d'une maison neuve a de multiples avantages: l'assurance d'acheter selon ses goûts, ses besoins, du "taille sur mesure".

• **LA PLUS VALUE**
Une maison prend beaucoup plus de valeur pendant les premières années, les "bonnes" années; par la suite, sa valeur tend à se stabiliser, donc l'augmentation de valeur bénéficie d'abord au premier acheteur/propriétaire.

• **CONSULTER D'ABORD**
N'hésitez pas à consulter notre conseillère en habitation et en décoration; elle peut vous aider à analyser vos goûts et vos besoins et elle vous aidera à fixer votre choix.

BONI-LOGIS:

Profitez de notre
**RÉDUCTION
MENSUELLE**
de 125\$ par mois
pour 24 mois sur
tous nos modèles.

ITINÉRAIRE: boul. Pie IX, route 25 jusqu'à la sortie 17 ouest, St-Louis de Terrebonne, suivre les enseignes boul. des Seigneurs.

NOMBREUX MODÈLES ATTRAYANTS

MENSUALITÉ À PARTIR DE 407\$ PAR MOIS
Capital - Taxes - Intérêts inclus
(si éligible aux subventions)

LOIGNON, DURAND, QUÉVILLON & ASS.

division de DULOGIQUE inc.

1045, boul. des Seigneurs
St-Louis de Terrebonne

(514) **471-7777**

OUVERTURE:
Du lundi au jeudi: de 13:00 à 17:00
et de 19:00 à 21:00, vendredi fermé,
samedi et dimanche: 13:00 à 17:00

Les maires
vous
invitent

Les maires de Lachenaie et Saint-Louis-de-Terrebonne, MM. Marcel Therrien et Irénée Forget, appuient sans réserve et avec enthousiasme cette initiative de la Chambre de Commerce qui oeuvre dans leur milieu.

Messieurs les maires estiment que cette troisième exposition permettra à un grand nombre de leurs concitoyens et aux visiteurs de l'extérieur de compléter leur information sur les services qui sont offerts par les gens d'affaires, professionnels et industriels du secteur.

Ils rappellent que les buts poursuivis par la Chambre sont éminemment valables et qu'ils seront certainement atteints par la participation de tous ceux et celles qui se rendront à l'aréna de Terrebonne les 25, 26, 27 et 28 avril.

Programmation des spectacles de l'Exposition

**JEUDI
25 AVRIL**
20h à 22h

**VENDREDI
26 AVRIL**
13h à 22h

**SAMEDI
27 AVRIL**
13h à 22h

**DIMANCHE
28 AVRIL**
11h à 17h

L'ouverture officielle de l'exposition aura lieu entre 17h et 19h ce jeudi 25 avril dans l'aréna de Terrebonne.

Messieurs les maires de Lachenaie, Saint-Louis-de-Terrebonne, Terrebonne, les députés fédéral et provincial, les curés des paroisses, le président du Conseil scolaire des Manoirs, les représentants des principaux groupements socio-économiques de la région seront présents lors de la coupe du ruban symbolique à 19h, en présence de la présidente de la Chambre, Mad. Judith Viens, du président du comité organisateur, M. Magella Legault et des membres de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne, ainsi que des exposants.

Il y aura ensuite visite de l'exposition par les invités d'honneur

PROGRAMMATION

Le jeudi 25 avril
19h - Concert d'inauguration par l'Harmonie de la polyvalente Armand-Corbell [première partie]
20h - Concert [deuxième partie]

Le vendredi 26 avril
14h - Concours de sosie [1ère partie]
17h - Parade de modes
19h - Parade de modes
20h - Concert de la chorale "Les Petits Gamins" de l'école Notre-Dame
21h - Ballet-jazz

Le samedi 27 avril
14h - Ballet-jazz
15h - Parade de modes
16h - Concours de sosie [2e partie]
18h - Ballet-jazz
19h - Concours de sosie [3e partie]
20h - Spectacle de Martine Lorrainne
21h - Parade de modes

Le dimanche 28 avril
Midi - Parade de modes
13h - Spectacle de La Cadanse
14h - Parade de modes
15h - Concours de sosie [finale]
16h - Tirage et concert de clôture par l'Harmonie de l'école Léopold-Gravel.

Cette programmation est appelée à être complétée par le comité organisateur.

SOLDE DU PRINTEMPS

Chez
Bô-Store

Rabais
jusqu'à

51 % *

**Sur stores
verticaux,
horizontaux**

* Liste de prix du manufacturier

Nous sommes au
kiosque R-3



Les participants au concours "Sosie"

Près de 20 jeunes de plus de 14 ans ont répondu à l'appel afin d'imiter leurs idoles au cours du concours de sosie qui se déroulera sur la scène de l'exposition cette fin de semaine. Nous indiquons entre parenthèses l'artiste ou le groupe imité.

Jean Denis, école Léopold-Gravel (Duran Duran). Patrick Fournier, école Armand-Corbell (Iron Maiden). François Lamothe, école Armand-Corbell (Kiss). Sylvain Perreault, école Armand-Corbell (Queensryche). Stéphane Toupin, Stéphane Pomerleau, Patrick Parizeau, Patrick Toupin, école La Mennais (Wasp).

Christiane Karamanoukian, école La Mennais (Cindy Lauper). Geneviève Morin, école La Mennais (Madona). Patrick Gendron (4 personnes, école Léopold-Gravel) (Scorpions).

Annie Loiselle, école Saint-Sacrement (Cindy Lauper).

Jean Landry, Anne-Marie Lagueux, Alain Lévesque, Anick Létourneau, Dominique Clin, externat Sacré-Coeur (Duran Duran).

Bô-Store

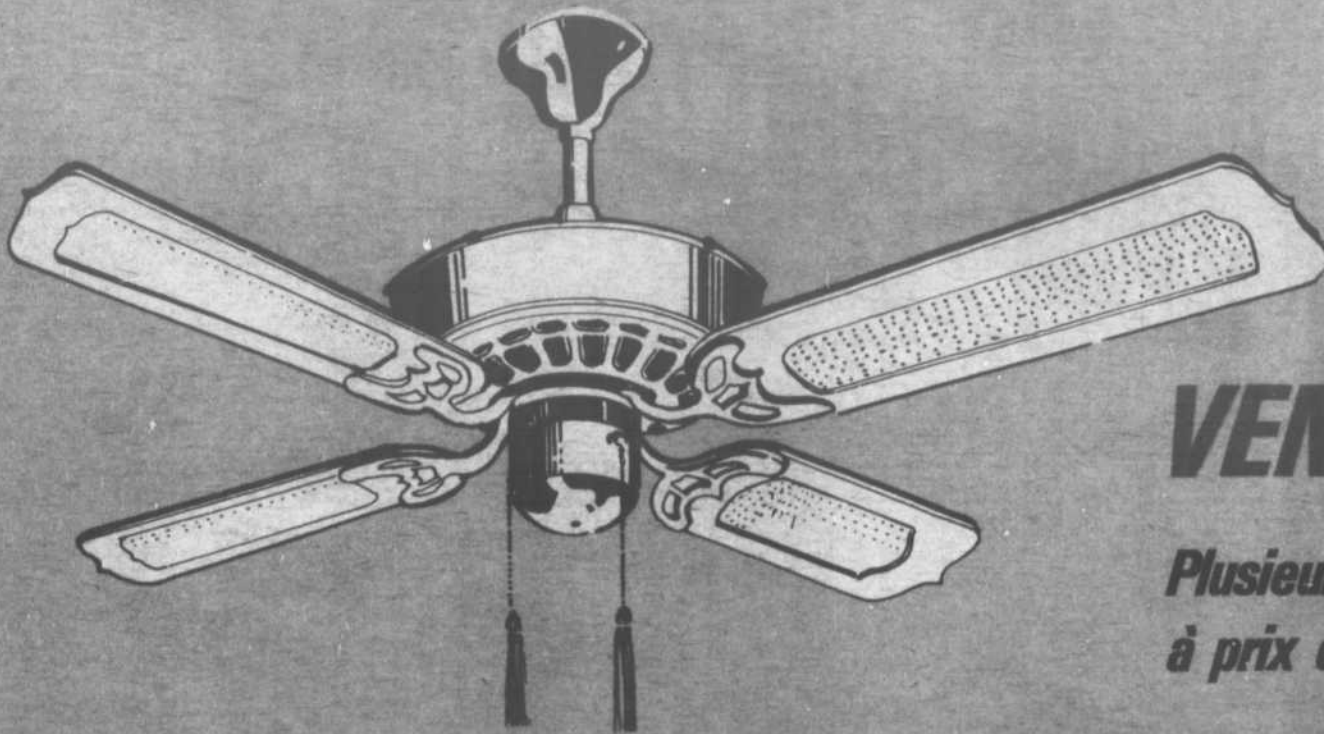
1968 chemin Gascon
Angle ch. des Anglais

Tel.: 492-2150

LRA Luminaire R.A. inc.

1930, Chemin Gascon SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

471-1883



VENTILATEUR

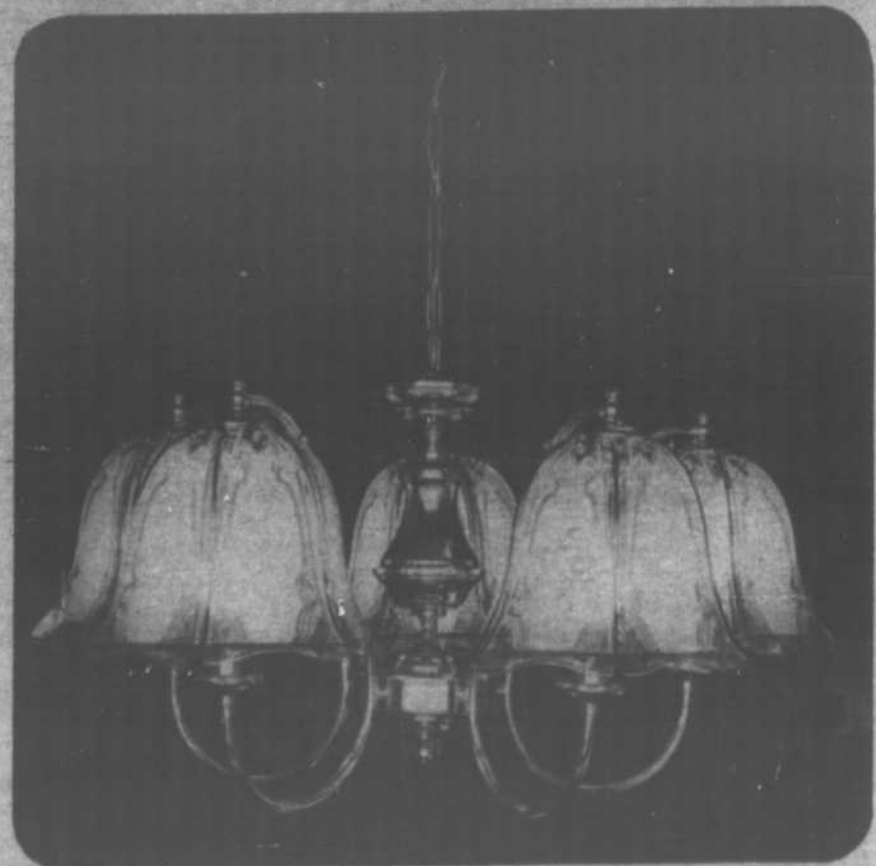
*Plusieurs nouveaux modèles
à prix compétitifs*



BON CHOIX DE LAMPES "MURANO"

*VENEZ VOIR
NOTRE NOUVELLE
COLLECTION
DE FIXTURE
A L'EXPOSITION*

**Prix spéciaux
à l'Exposition**



Nous sommes au kiosque 510-511

Matériel électrique complet de A à Z

Éléments de poêle et four

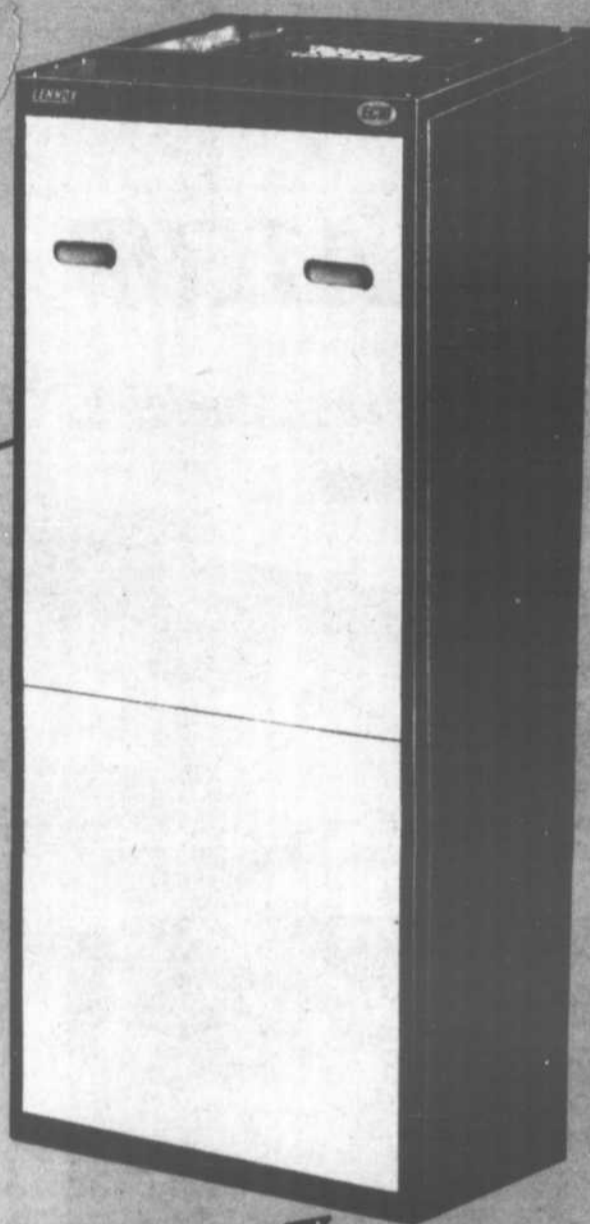
Réparation de moteurs de 0 à 250 forces

Venez nous rencontrer à
L'EXPOSITION
de la Chambre de Commerce
Kiosque 409

... et voir en opération

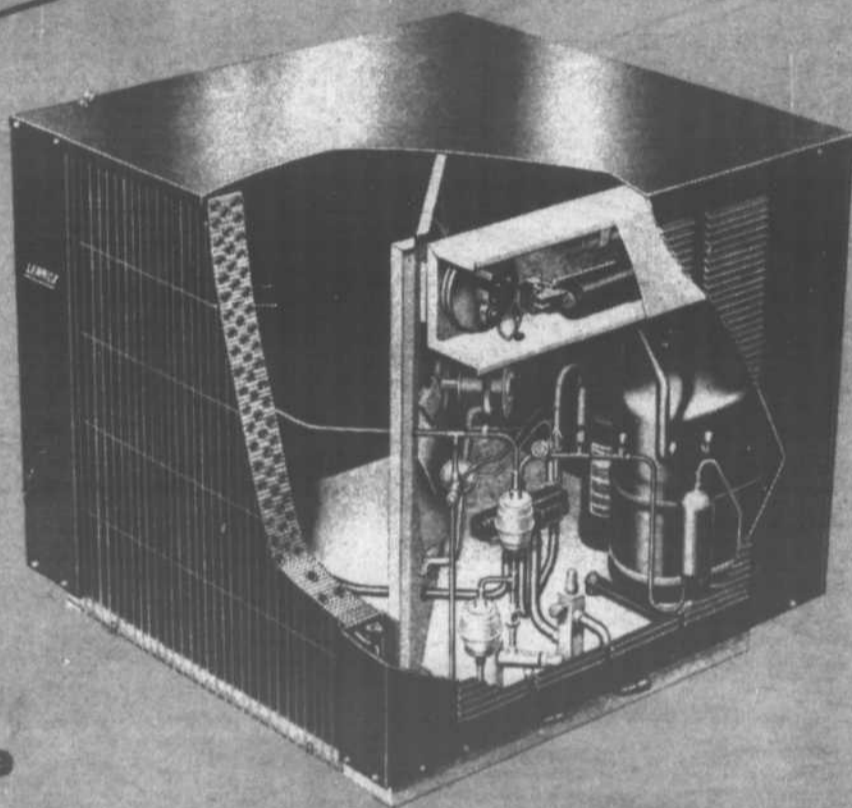
La Fameuse Thermopompe

LENNOX



*raccordée
à sa
"compagne"*

**la fournaise
toute électrique
de**



LA THERMOPOMPE LENNOX:

- EFFICACITE
- FIABILITE
- UN INVESTISSEMENT RENTABLE

LENNOX

LA SENTINELLE: *un système de chauffage entièrement électrique variant de 10 à 30 kw et pouvant traiter de 1,5 à 5 tonnes de refroidissement avec une thermopompe ou un climatiseur.*

Lennox économise l'énergie... et vos dollars!



ELECTRICITE

P V G

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

INC.

980, boul. des Seigneurs

(Centre professionnel) TERREBONNE

492-1990